

Euroopan unionin virallinen lehti

L 161



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

 55. vuosikerta
21. kesäkuuta 2012

Sisältö

III Muut säädökset

EUROOPAN TALOUSALUE

- ★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 1/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta 1
- ★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 2/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta 3
- ★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 3/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta 5
- ★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 4/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta 7
- ★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 5/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) ja liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta 8
- ★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 6/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta 10
- ★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 7/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta 12

Hinta: 3 EUR

(jatkuu kääntöpuolella)

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 8/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	14
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 9/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	15
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 10/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	16
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 11/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	17
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 12/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	18
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 13/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	19
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 14/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	20
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 15/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	21
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 16/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen IV (Energia) muuttamisesta	22
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 17/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen IV (Energia) muuttamisesta	23
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 18/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen VI (Sosiaaliturva) muuttamisesta	24
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 19/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen IX (Rahoituspalvelut) muuttamisesta	25
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 20/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen IX (Rahoituspalvelut) muuttamisesta	26



III

(Muut säädökset)

EUROOPAN TALOUSALUE

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 1/2012,

annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,

ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite I muutettiin 2 päivänä joulukuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 124/2011 ⁽¹⁾.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1505/2006 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse lammis- ja vuohieläinten tunnistamisen ja rekisteröinnin yhteydessä suoritettavien tarkastusten tuloksia koskevista jäsenvaltioiden vuotuisista kertomuksista 15 päivänä marraskuuta 2010 annettu komission asetus (EU) N:o 1033/2010 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Tiettyjen tarttuvien spongiformisten enkefalopatioiden ehkäisyä, valvontaa ja hävittämistä koskevista säännöistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteiden VII ja IX muuttamisesta 25 päivänä helmikuuta 2011 annettu komission asetus (EU) N:o 189/2011 ⁽³⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (4) Tätä päätöstä sovelletaan Islantiin liitteessä I olevan I luvun johdanto-osan 2 kohdassa määritettyä siirtymäkautta noudattaen niiden alueiden osalta, jotka eivät koskeneet Islantia ennen tämän luvun muuttamista 26 päivänä lokakuuta 2007 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 133/2007 ⁽⁴⁾.
- (5) Tämä päätös koskee eläinlääkintään liittyvää lainsäädäntöä. Eläinlääkintäalan lainsäädäntöä ei sovelleta Liechtensteiniin niin kauan kuin Euroopan yhteisön ja Sveitsin

valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen soveltaminen on laajennettu koskemaan Liechtensteiniä, kuten täsmennetään liitteen I alakohtaisissa mukautuksissa. Tätä päätöstä ei näin ollen sovelleta Liechtensteiniin,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen liitteessä I oleva I luku seuraavasti:

- 1) Lisätään 1.2 osan 131 kohtaan (komission asetus (EY) N:o 1505/2006) seuraava:

”, sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

— **32010 R 1033**: komission asetus (EU) N:o 1033/2010, annettu 15 päivänä marraskuuta 2010 (EUVL L 298, 16.11.2010, s. 5).”

- 2) Lisätään 7.1 osan 12 kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 999/2001) luettelukohta seuraavasti:

— **32011 R 0189**: komission asetus (EU) N:o 189/2011, annettu 25 päivänä helmikuuta 2011 (EUVL L 53, 26.2.2011, s. 56).”

- 3) Korvataan 7.1 osan 12 kohdan (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 999/2001) H mukautus seuraavasti:

”lisätään liitteessä IX olevan D luvun B jakson d kohdassa sanojen ”jotka on tarkoitettu komission asetuksen (EY) N:o 546/2006 liitteessä lueteltuun jäsenvaltioon” jälkeen seuraava:

”tai jotka on tarkoitettu Norjaan,” ”

⁽¹⁾ EUVL L 76, 15.3.2012, s. 3.

⁽²⁾ EUVL L 298, 16.11.2010, s. 5.

⁽³⁾ EUVL L 53, 26.2.2011, s. 56.

⁽⁴⁾ EUVL L 100, 10.4.2008, s. 27.

2 artikla

Asetusten (EU) N:o 1033/2010 ja (EU) N:o 189/2011 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta
Väliaikainen puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 2/2012,

annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,

ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite I muutettiin 2 päivänä joulukuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 124/2011 ⁽¹⁾.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1266/2007 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse siirtymätoimenpiteiden täytäntöönpanokaudesta niiden edellytysten osalta, joiden täyttyessä tietyille eläimille voidaan myöntää poikkeus neuvoston direktiivissä 2000/75/EY säädetyistä poisvientikiellosta, 4 päivänä heinäkuuta 2011 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 648/2011 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Päätöksen 92/216/ETY muuttamisesta hevoskilpailujen yhteensovittavia viranomaisia koskevan luettelon julkaisemisen osalta 30 päivänä huhtikuuta 2010 annettu komission päätös 2010/256/EU ⁽³⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (4) Neuvoston direktiivin 64/432/ETY täytäntöönpanosta yhteisön sisäisessä nautaeläinten kaupassa nautaan tarttuvan rinotrakeiittiin liittyvien lisätakeiden osalta tehdyn päätöksen 2004/558/EY muuttamisesta 5 päivänä elokuuta 2010 annettu komission päätös 2010/433/EU ⁽⁴⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (5) Rutiinirokotusohjelmien yhteydessä Newcastle'n taudin torjunnassa käytettävien rokotteiden perusteista tehdyn päätöksen 93/152/ETY muuttamisesta 22 päivänä lokakuuta 2010 annettu komission päätös 2010/633/EU ⁽⁵⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (6) Neuvoston direktiivin 92/66/ETY mukaisen luvan antamisesta Ranskalle kuljettaa yhden vuorokauden ikäisiä untuvikkoja ja munintavalmiita nuoria kanoja suojavaikkeitä, joka on muodostettu Côtes d'Armorin departementtiin Newcastle'n taudin puhkeamisen vuoksi 18 päivänä helmikuuta 2011 annettu komission päätös 2011/111/EU ⁽⁶⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (7) Neuvoston direktiivin 2003/85/EY liitteessä XI olevan A osan muuttamisesta sellaisten kansallisten laboratoriorien luettelon osalta, joilla on lupa käsitellä eläviä suu- ja

sorkkatautiviruksia, 27 päivänä kesäkuuta 2011 annettu komission täytäntöönpanopäätös 2011/378/EU ⁽⁷⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.

- (8) Tämä päätös koskee lainsäädäntöä, joka liittyy muihin eläviin eläimiin kuin kaloihin ja vesiviljeltyihin eläimiin. Tämän alan lainsäädäntöä ei sovelleta Islantiin, kuten sopimuksen liitteessä I olevan I luvun johdanto-osan 2 kohdassa täsmennetään. Tätä päätöstä ei näin ollen sovelleta Islantiin.
- (9) Tämä päätös koskee eläinlääkintään liittyvää lainsäädäntöä. Eläinlääkintäalan lainsäädäntöä ei sovelleta Liechtensteiniin niin kauan kuin Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen soveltaminen on laajennettu koskemaan Liechtensteinia, kuten täsmennetään liitteen I alakohtaisissa mukautuksissa. Tätä päätöstä ei näin ollen sovelleta Liechtensteiniin,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen liitteessä I oleva I luku seuraavasti:

- 1) Lisätään 2.2 osan 21 kohtaan (komission päätös 92/216/ETY) luettelukohta seuraavasti:
 — **32010 D 0256:** komission päätös 2010/256/EU, annettu 30 päivänä huhtikuuta 2010 (EUVL L 112, 5.5.2010, s. 8)".
- 2) Lisätään 3.1 osan 1a kohtaan (neuvoston direktiivi 2003/85/EY) luettelukohta seuraavasti:
 — **32011 D 0378:** komission täytäntöönpanopäätös 2011/378/EU, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2011 (EUVL L 168, 28.6.2011, s. 16)".
- 3) Lisätään 3.2 osan 40 kohtaan (komission asetus (EY) N:o 1266/2007) luettelukohta seuraavasti:
 — **32011 R 0648:** komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 648/2011, annettu 4 päivänä heinäkuuta 2011 (EUVL L 176, 5.7.2011, s. 18)".
- 4) Lisätään 3.2 osassa olevan otsikon "SÄÄDÖKSET, JOTKA EFTA-VALTIOIDEN JA EFTAN VALVONTAVIRANOMAISEN ON OTETTAVA AIHEELLISELLA TAVALLA HUOMIOON" alla olevan 46 kohdan (komission päätös 2008/838/EY) jälkeen seuraava kohta:

⁽¹⁾ EUVL L 76, 15.3.2012, s. 3.⁽²⁾ EUVL L 176, 5.7.2011, s. 18.⁽³⁾ EUVL L 112, 5.5.2010, s. 8.⁽⁴⁾ EUVL L 205, 6.8.2010, s. 7.⁽⁵⁾ EUVL L 279, 23.10.2010, s. 33.⁽⁶⁾ EUVL L 46, 19.2.2011, s. 44.⁽⁷⁾ EUVL L 168, 28.6.2011, s. 16.

"47. **32011 D 0111**: komission päätös 2011/111/EU, annettu 18 päivänä helmikuuta 2011, neuvoston direktiivin 92/66/ETY mukaisen luvan antamisesta Ranskalle kuljettaa yhden vuorokauden ikäisiä untuvikkoja ja muintavalmiita nuoria kanoja suojavyöhykkeeltä, joka on muodostettu Côtes d'Armorin departementtiin Newcastlen taudin puhkeamisen vuoksi (EUVL L 46, 19.2.2011, s. 44).

Tätä säädöstä ei sovelleta Islantiin."

5) Lisätään 4.2 osan 18 kohtaan (komission päätös 93/152/ETY) teksti seuraavasti:

", sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

— **32010 D 0633**: komission päätös 2010/633/EU, annettu 22 päivänä lokakuuta 2010 (EUVL L 279, 23.10.2010, s. 33)".

6) Lisätään 4.2 osan 80 kohtaan (komission päätös 2004/558/EY) luetelmakohta seuraavasti:

"— **32010 D 0433**: komission päätös 2010/433/EU, annettu 5 päivänä elokuuta 2010 (EUVL L 205, 6.8.2010, s. 7)".

2 artikla

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 648/2011 sekä päätösten 2010/256/EU, 2010/433/EU, 2010/633/EU, 2011/111/EU ja täytäntöönpanopäätöksen 2011/378/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta
Väliaikainen puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 3/2012,

annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,

ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite I muutettiin 2 päivänä joulukuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 124/2011 ⁽¹⁾.
- (2) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2160/2003 täytäntöönpanosta lajin *Gallus gallus* munivissa kanoissa esiintyvien tiettyjen salmonellan serotyypin vähentämistä koskevan unionin tavoitteen osalta sekä asetuksen (EY) N:o 2160/2003 ja komission asetuksen (EU) N:o 200/2010 muuttamisesta 25 päivänä toukokuuta 2011 annettu komission asetus (EU) N:o 517/2011 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 mukaisista siirtymäkauden toimenpiteistä siltä osin kuin on kyse muun kuin vaatimustenmukaisen raakamaidon jalostamisesta tietyissä Bulgariassa sijaitsevilla maidonjalostamoissa tehdyn päätöksen 2009/861/EY liitteiden I ja II muuttamisesta 27 päivänä toukokuuta 2011 annettu komission päätös 2011/322/EU ⁽³⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (4) Asetuksella (EU) N:o 517/2011 kumotaan komission asetus (EY) N:o 1168/2006 ⁽⁴⁾, joka on otettu osaksi sopimusta ja joka näin ollen olisi poistettava sopimuksesta.
- (5) Tämä päätös koskee eläinlääkintään liittyvää lainsäädäntöä. Eläinlääkintäalan lainsäädäntöä ei sovelleta Liechtensteiniin niin kauan kuin Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen soveltaminen on laajennettu koskemaan Liechtensteiniä, kuten täsmennetään liitteen I alakohtaisissa mukautuksissa. Tätä päätöstä ei näin ollen sovelleta Liechtensteiniin,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen liitteessä I oleva I luku seuraavasti:

- ⁽¹⁾ EUVL L 76, 15.3.2012, s. 3.
- ⁽²⁾ EUVL L 138, 26.5.2011, s. 45.
- ⁽³⁾ EUVL L 143, 31.5.2011, s. 41.
- ⁽⁴⁾ EUVL L 211, 1.8.2006, s. 4.

- 1) Lisätään 6.1 osan 17 kohdassa (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 853/2004) olevan otsikon "Sovelletaan seuraavissa säädöksissä säädettyjä siirtymäjärjestelyjä:" alla olevaan toiseen luetelmakohtaan (komission päätös 2009/861/EY) luetelmakohta seuraavasti:

— **32011 D 0322**: komission päätös 2011/322/EU, annettu 27 päivänä toukokuuta 2011 (EUVL L 143, 31.5.2011, s. 41)".

- 2) Lisätään 7.1 osan 8 b kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2160/2003) luetelmakohta seuraavasti:

— **32011 R 0517**: komission asetus (EU) N:o 517/2011, annettu 25 päivänä toukokuuta 2011 (EUVL L 138, 26.5.2011, s. 45)".

- 3) Poistetaan 7.2 osan 28 kohdan (komission asetus (EY) N:o 1168/2006) teksti.

- 4) Lisätään 7.2 osan 53 kohtaan (komission asetus (EU) N:o 200/2010) seuraava:

", sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

— **32011 R 0517**: komission asetus (EU) N:o 517/2011, annettu 25 päivänä toukokuuta 2011 (EUVL L 138, 26.5.2011, s. 45)".

- 5) Lisätään 7.2 osan 54 kohdan (komission asetus (EU) N:o 16/2011) jälkeen kohta seuraavasti:

"55. **32011 R 0517**: komission asetus (EU) N:o 517/2011, annettu 25 päivänä toukokuuta 2011, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2160/2003 täytäntöönpanosta lajin *Gallus gallus* munivissa kanoissa esiintyvien tiettyjen salmonellan serotyypin vähentämistä koskevan unionin tavoitteen osalta sekä asetuksen (EY) N:o 2160/2003 ja komission asetuksen (EU) N:o 200/2010 muuttamisesta (EUVL L 138, 26.5.2011, s. 45)."

2 artikla

Asetuksen (EU) N:o 517/2011 ja päätöksen 2011/322/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta

Väliaikainen puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 4/2012,

annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,

ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite I muutettiin 1 päivänä heinäkuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 65/2011⁽¹⁾.
- (2) Neuvoston direktiivin 2002/55/EY panemisesta täytäntöön siltä osin kuin on kyse edellytyksistä, joiden täyttyessä voidaan antaa lupa saattaa markkinoille samaan lajiin kuuluvien eri vihanneslajikkeiden vakiosiemementen sekoituksia pienpakkausina 23 päivänä maaliskuuta 2011 annettu komission päätös 2011/180/EU⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Tämä päätös koskee kasvinsuojeluun liittyvää lainsäädäntöä. Kasvinsuojelua koskevaa lainsäädäntöä ei sovelleta Liechtensteiniin, niin kauan kuin Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen soveltaminen on laajennettu koskemaan Liechtensteiniä, kuten sopimuksen liitteen I alakohtaisissa mukautuksissa määritellään. Tätä päätöstä ei näin ollen sovelleta Liechtensteiniin,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä I olevan III luvun 2 osan 56 kohdan (komission päätös 2010/468/EU) jälkeen kohta seuraavasti:

”57. **32011 D 0180:** komission päätös 2011/180/EU, annettu 23 päivänä maaliskuuta 2011, neuvoston direktiivin 2002/55/EY panemisesta täytäntöön siltä osin kuin on kyse edellytyksistä, joiden täyttyessä voidaan antaa lupa saattaa markkinoille samaan lajiin kuuluvien eri vihanneslajikkeiden vakiosiemementen sekoituksia pienpakkausina (EUVL L 78, 24.3.2011, s. 55).”

2 artikla

Päätöksen 2011/180/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta
Väliaikainen puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 262, 6.10.2011, s. 19.

⁽²⁾ EUVL L 78, 24.3.2011, s. 55.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 5/2012,

annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,

ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) ja liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite I muutettiin 2 päivänä joulukuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 125/2011 ⁽¹⁾.
- (2) Sopimuksen liite II muutettiin 2 päivänä joulukuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 129/2011 ⁽²⁾.
- (3) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteiden II ja III muuttamisesta siltä osin kuin on kyse aldikarbin, bromopropylaatin, klorfenvinifosfin, endosulfaanin, EPTC:n, etionin, fentionin, fomesafeenin, metabentstiatsuronin, metidationin, simatsiinin, tetradifonin ja triforiinin jäämien enimmäismääristä tietyissä tuotteissa tai niiden pinnalla 28 päivänä maaliskuuta 2011 annettu komission asetus (EU) N:o 310/2011 ⁽³⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (4) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteen III muuttamisesta siltä osin kuin on kyse kloroantraniiliprolin (DPX E-2Y45) jäämien enimmäismäärästä porkkanoissa tai niiden pinnalla. 12 päivänä toukokuuta 2011 annettu komission asetus (EU) N:o 460/2011 ⁽⁴⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (5) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteiden II ja III muuttamisesta siltä osin kuin on kyse abamektiinin, asetamipridin, syprodiiniin, difenokonatsolin, dimetomorfin, fenheksamidin, prokinatsidin, protiokonatsolin, pyraklostrobiinin, spirotetramaatin, tiaklopidin, tiametoksamin ja trifloksistrobiinin jäämien enimmäismääristä tietyissä tuotteissa tai niiden pinnalla 24 päivänä toukokuuta 2011 annettu komission asetus (EU) N:o 508/2011 ⁽⁵⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (6) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteiden II ja III muuttamisesta siltä osin kuin on kyse benalaksyylin, boskalidin, buprofetsiinin, karbofuraanin, karbosulfaanin, sypermetriinin, fluopikolidin, heksitiatsoksin, indoksakarbin, metaflumitsonin, metoksifenosidin, parakvatin, prokloratsin, spirodiklofeenin, pro-
- tiokonatsolin ja tsoksamidin jäämien enimmäismääristä tietyissä tuotteissa tai niiden pinnalla 25 päivänä toukokuuta 2011 annettu komission asetus (EU) N:o 520/2011 ⁽⁶⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (7) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteiden II ja III muuttamisesta siltä osin kuin on kyse bifenyylin, deltametriinin, etofumesaatin, isopyratsaamin, propikonatsolin, pymetrotsiinin, pyrimetaniilin ja tebukonatsolin jäämien enimmäismääristä tietyissä tuotteissa tai niiden pinnalla 26 päivänä toukokuuta 2011 annettu komission asetus (EU) N:o 524/2011 ⁽⁷⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (8) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteiden II ja III muuttamisesta siltä osin kuin on kyse kaptaanin, karbendatsiimin, kyromatsiinin, etefonin, fenamifosfin, tiofanaattimetyylin, triasulfuronin ja tritikonatsolin jäämien enimmäismääristä tietyissä tuotteissa tai niiden pinnalla 7 päivänä kesäkuuta 2011 annettu komission asetus (EU) N:o 559/2011 ⁽⁸⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (9) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteen III muuttamisesta siltä osin kuin on kyse dimetomorfin, fluopikolidin, mandipropamidin, metrafenonin, nikotiinin ja spirotetramaatin jäämien enimmäismääristä tietyissä tuotteissa tai niiden pinnalla 10 päivänä elokuuta 2011 annettu komission asetus (EU) N:o 812/2011 ⁽⁹⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (10) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteiden II ja III muuttamisesta siltä osin kuin on kyse asekvinosyylin, emamektiinibentsoaatin, etamet-sulfuronimetyylin, flubendiamidin, fludioksoniilin, kresoksiimimetyylin, metoksifenosidin, novaluronin, tiaklopidin ja trifloksistrobiinin jäämien enimmäismääristä tietyissä tuotteissa tai niiden pinnalla 11 päivänä elokuuta 2011 annettu komission asetus (EU) N:o 813/2011 ⁽¹⁰⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (11) Tämä päätös koskee rehuihin ja elintarvikkeisiin liittyvää lainsäädäntöä. Rehuihin ja elintarvikkeisiin liittyvää lainsäädäntöä ei sovelleta Liechtensteiniin, niin kauan kuin Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen soveltaminen on laajennettu koskemaan Liechtensteiniä, kuten sopimuksen liitteen I alakohtaisissa mukautuksissa sekä liitteessä II olevan XII luvun johdannossa todetaan. Tätä päätöstä ei sen vuoksi sovelleta Liechtensteiniin,

⁽¹⁾ EUVL L 76, 15.3.2012, s. 5.⁽²⁾ EUVL L 76, 15.3.2012, s. 12.⁽³⁾ EUVL L 86, 1.4.2011, s. 1.⁽⁴⁾ EUVL L 124, 13.5.2011, s. 23.⁽⁵⁾ EUVL L 137, 25.5.2011, s. 3.⁽⁶⁾ EUVL L 140, 27.5.2011, s. 2.⁽⁷⁾ EUVL L 142, 28.5.2011, s. 1.⁽⁸⁾ EUVL L 152, 11.6.2011, s. 1.⁽⁹⁾ EUVL L 208, 13.8.2011, s. 1.⁽¹⁰⁾ EUVL L 208, 13.8.2011, s. 23.

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä I olevan II luvun 40 kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 396/2005) luetelmakohdat seuraavasti:

- **32011 R 0310:** komission asetus (EU) N:o 310/2011, annettu 28 päivänä maaliskuuta 2011 (EUVL L 86, 1.4.2011, s. 1),
- **32011 R 0460:** komission asetus (EU) N:o 460/2011, annettu 12 päivänä toukokuuta 2011 (EUVL L 124, 13.5.2011, s. 23),
- **32011 R 0508:** komission asetus (EU) N:o 508/2011, annettu 24 päivänä toukokuuta 2011 (EUVL L 137, 25.5.2011, s. 3),
- **32011 R 0520:** komission asetus (EU) N:o 520/2011, annettu 25 päivänä toukokuuta 2011 (EUVL L 140, 27.5.2011, s. 2),
- **32011 R 0524:** komission asetus (EU) N:o 524/2011, annettu 26 päivänä toukokuuta 2011 (EUVL L 142, 28.5.2011, s. 1),
- **32011 R 0559:** komission asetus (EU) N:o 559/2011, annettu 7 päivänä kesäkuuta 2011 (EUVL L 152, 11.6.2011, s. 1),
- **32011 R 0812:** komission asetus (EU) N:o 812/2011, annettu 10 päivänä elokuuta 2011 (EUVL L 208, 13.8.2011, s. 1),
- **32011 R 0813:** komission asetus (EU) N:o 813/2011, annettu 11 päivänä elokuuta 2011 (EUVL L 208, 13.8.2011, s. 23)."

2 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä II olevan XII luvun 54zzy kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 396/2005) luetelmakohdat seuraavasti:

- **32011 R 0310:** komission asetus (EU) N:o 310/2011, annettu 28 päivänä maaliskuuta 2011 (EUVL L 86, 1.4.2011, s. 1),
- **32011 R 0460:** komission asetus (EU) N:o 460/2011, annettu 12 päivänä toukokuuta 2011 (EUVL L 124, 13.5.2011, s. 23),

- **32011 R 0508:** komission asetus (EU) N:o 508/2011, annettu 24 päivänä toukokuuta 2011 (EUVL L 137, 25.5.2011, s. 3),
- **32011 R 0520:** komission asetus (EU) N:o 520/2011, annettu 25 päivänä toukokuuta 2011 (EUVL L 140, 27.5.2011, s. 2),
- **32011 R 0524:** komission asetus (EU) N:o 524/2011, annettu 26 päivänä toukokuuta 2011 (EUVL L 142, 28.5.2011, s. 1),
- **32011 R 0559:** komission asetus (EU) N:o 559/2011, annettu 7 päivänä kesäkuuta 2011 (EUVL L 152, 11.6.2011, s. 1),
- **32011 R 0812:** komission asetus (EU) N:o 812/2011, annettu 10 päivänä elokuuta 2011 (EUVL L 208, 13.8.2011, s. 1),
- **32011 R 0813:** komission asetus (EU) N:o 813/2011, annettu 11 päivänä elokuuta 2011 (EUVL L 208, 13.8.2011, s. 23)."

3 artikla

Asetusten (EU) N:o 310/2011, (EU) N:o 460/2011, (EU) N:o 508/2011, (EU) N:o 520/2011, (EU) N:o 524/2011, (EU) N:o 559/2011, (EU) N:o 812/2011 ja (EU) N:o 813/2011 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle. (*)

5 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta
Väliaikainen puheenjohtaja
 Gianluca GRIPPA

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 6/2012,

annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,

ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite II muutettiin 21 päivänä lokakuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 113/2011 ⁽¹⁾.
- (2) Puitteiden luomisesta moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen sekä tällaisiin ajoneuvoihin tarkoitettujen järjestelmien, osien ja erillisten teknisten yksiköiden hyväksymiselle (puitedirektiivi) 5 päivänä syyskuuta 2007 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/46/EY ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Puitteiden luomisesta moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen sekä tällaisiin ajoneuvoihin tarkoitettujen järjestelmien, osien ja erillisten teknisten yksiköiden hyväksymiselle annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/46/EY liitteiden I, III, IV, VI, VII, XI ja XV korvaamisesta (puitedirektiivi) 7 päivänä lokakuuta 2008 annettu komission asetus (EY) N:o 1060/2008 ⁽³⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (4) Jalankulkijoiden ja muiden loukkaantumiselle alttiiden tienkäyttäjien suojelun huomioon ottamisesta ajoneuvojen tyyppihyväksynnässä, direktiivin 2007/46/EY muuttamisesta ja direktiivien 2003/102/EY ja 2005/66/EY kumoamisesta 14 päivänä tammikuuta 2009 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 78/2009 ⁽⁴⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (5) Puitteiden luomisesta moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen sekä tällaisiin ajoneuvoihin tarkoitettujen järjestelmien, osien ja erillisten teknisten yksiköiden hyväksymiselle annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/46/EY (puitedirektiivi) liitteen IX korvaamisesta 7 päivänä toukokuuta 2009 annettu komission asetus (EY) N:o 385/2009 ⁽⁵⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.

(6) Direktiivillä 2007/46/EY kumotaan neuvoston direktiivi 70/156/ETY ⁽⁶⁾, joka on otettu osaksi sopimusta ja joka näin ollen olisi poistettava sopimuksesta.

(7) Asetuksella (EY) N:o 78/2009 kumotaan Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivit 2003/102/EY ⁽⁷⁾ ja 2005/66/EY ⁽⁸⁾, jotka on otettu osaksi sopimusta ja jotka näin ollen olisi poistettava sopimuksesta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen liitteessä II oleva I luku seuraavasti:

1) Poistetaan 1 kohdan (neuvoston direktiivi 70/156/ETY), 45zd kohdan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/102/EY) ja 45zm kohdan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2005/66/EY) tekstit.

2) Lisätään 45zw kohdan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/78/EY) jälkeen kohta seuraavasti:

"45zx. **32007 L 0046:** Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/46/EY, annettu 5 päivänä syyskuuta 2007, puitteiden luomisesta moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen sekä tällaisiin ajoneuvoihin tarkoitettujen järjestelmien, osien ja erillisten teknisten yksiköiden hyväksymiselle (puitedirektiivi) (EUVL L 263, 9.10.2007, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

— **32008 R 1060:** komission asetus (EY) N:o 1060/2008, annettu 7 päivänä lokakuuta 2008 (EUVL L 292, 31.10.2008, s. 1),

— **32009 R 0078:** Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 78/2009, annettu 14 päivänä tammikuuta 2009 (EUVL L 35, 4.2.2009, s. 1),

— **32009 R 0385:** komission asetus (EY) N:o 385/2009, annettu 7 päivänä toukokuuta 2009 (EUVL L 118, 13.5.2009, s. 13).

⁽¹⁾ EUVL L 341, 22.12.2011, s. 74.

⁽²⁾ EUVL L 263, 9.10.2007, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 292, 31.10.2008, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL L 35, 4.2.2009, s. 1.

⁽⁵⁾ EUVL L 118, 13.5.2009, s. 13.

⁽⁶⁾ EYVL L 42, 23.2.1970, s. 1.

⁽⁷⁾ EUVL L 321, 6.12.2003, s. 15.

⁽⁸⁾ EUVL L 309, 25.11.2005, s. 37.

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

- a) Liitteessä VII lisätään 1 kohdan osaan 1 ja lisäyksen 1.1 kohtaan seuraava:

”IS Islanti

FL Liechtenstein

16 Norja”

- b) Liitteessä IX lisätään EY-vaatimustenmukaisuustodistusta koskevan 47 kohdan taulukoihin seuraava:

— Islanti: ...	— Liechtenstein: ...	— Norja: ...
-------------------	-------------------------	-----------------

- 45zy. **32009 R 0078:** Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 78/2009, annettu 14 päivänä tammikuuta 2009, jalankulkijoiden ja muiden loukkaantumiselle alttiiden tienkäyttäjien suojelun huomioon ottamisesta ajoneuvojen tyyppihyväksynnässä, direktiivin 2007/46/EY muuttamisesta ja direktiivien 2003/102/EY ja 2005/66/EY kumoamisesta (EUVL L 35, 4.2.2009, s. 1).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

Lisätään liitteessä IV olevaan 1.1 kohtaan seuraava:

”— IS Islanti

— FL Liechtenstein

— 16 Norja.”

2 artikla

Asetusten (EY) N:o 1060/2008, (EY) N:o 78/2009 ja (EY) N:o 385/2009 sekä direktiivin 2007/46/EY islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta

Väliaikainen puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 7/2012,

annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,

ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite II muutettiin 21 päivänä lokakuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 113/2011 ⁽¹⁾.
- (2) Jalankulkijoiden ja muiden loukkaantumiselle alttiiden tienkäyttäjien suojelun huomioon ottamisesta ajoneuvojen tyyppihyväksynnässä, direktiivin 2007/46/EY muuttamisesta ja direktiivien 2003/102/EY ja 2005/66/EY kumoamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 78/2009 liitteen I täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 22 päivänä heinäkuuta 2009 annettu komission asetus (EY) N:o 631/2009 ⁽²⁾, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 229, 6.9.2011, s. 16, olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Puitteiden luomisesta moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen sekä tällaisiin ajoneuvoihin tarkoitettujen järjestelmien, osien ja erillisten teknisten yksiköiden hyväksymiselle annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/46/EY (puitedirektiivi) liitteiden V, X, XV ja XVI korvaamisesta 16 päivänä huhtikuuta 2010 annettu komission asetus (EU) N:o 371/2010 ⁽³⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (4) Neuvoston direktiivin 91/226/ETY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/46/EY muuttamisesta niiden mukauttamiseksi tiettyihin luokkiin kuuluvien moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen roiskeestojärjestelmiin liittyvän tekniikan kehitykseen 9 päivänä maaliskuuta 2010 annettu komission direktiivi 2010/19/EU ⁽⁴⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen liitteessä II oleva I luku seuraavasti:

- ⁽¹⁾ EUVL L 341, 22.12.2011, s. 74.
- ⁽²⁾ EUVL L 195, 25.7.2009, s. 1.
- ⁽³⁾ EUVL L 110, 1.5.2010, s. 1.
- ⁽⁴⁾ EUVL L 72, 20.3.2010, s. 17.

- 1) Lisätään 45a kohtaan (neuvoston direktiivi 91/226/ETY) luetelmakohta seuraavasti:

— **32010 L 0019**: komission direktiivi 2010/19/EU, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2010 (EUVL L 72, 20.3.2010, s. 17)”.

- 2) Lisätään 45zx kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/46/EY) luetelmakohdat seuraavasti:

— **32010 L 0019**: komission direktiivi 2010/19/EY, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2010 (EUVL L 72, 20.3.2010, s. 17),

— **32010 R 0371**: komission asetus (EU) N:o 371/2010, annettu 16 päivänä huhtikuuta 2010 (EUVL L 110, 1.5.2010, s. 1)”.

- 3) Lisätään 45zy kohdan (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 78/2009) jälkeen kohta seuraavasti:

”45zz **32009 R 0631**: komission asetus (EY) N:o 631/2009, annettu 22 päivänä heinäkuuta 2009, jalankulkijoiden ja muiden loukkaantumiselle alttiiden tienkäyttäjien suojelun huomioon ottamisesta ajoneuvojen tyyppihyväksynnässä, direktiivin 2007/46/EY muuttamisesta ja direktiivien 2003/102/EY ja 2005/66/EY kumoamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 78/2009 liitteen I täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 195, 25.7.2009, s. 1), sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 229, 6.9.2011, s. 16”.

2 artikla

Asetusten (EY) N:o 631/2009, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 229, 6.9.2011, s. 16, ja (EU) N:o 371/2010 sekä direktiivin 2010/19/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta
Väliaikainen puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 8/2012,

annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,

ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite II muutettiin 2 päivänä joulukuuta 2011 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 126/2011 ⁽¹⁾.
- (2) Maatalous- ja metsätraktoreiden tyyppihyväksyntää koskevien neuvoston direktiivien 80/720/ETY, 86/298/ETY, 86/415/ETY ja 87/402/ETY sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 2000/25/EY ja 2003/37/EY muuttamisesta niiden mukauttamiseksi tekniikan kehitykseen 15 päivänä maaliskuuta 2010 annettu komission direktiivi 2010/22/EU ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Pyörillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden matkustajan istuimia koskevan neuvoston direktiivin 76/763/ETY ja pyörillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden tietyistä osista ja ominaisuuksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/144/EY muuttamisesta niiden teknisten säännösten mukauttamiseksi 11 päivänä elokuuta 2010 annettu komission direktiivi 2010/52/EU ⁽³⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen liitteessä II oleva II luku seuraavasti:

- 1) Lisätään 9 kohtaan (neuvoston direktiivi 76/763/ETY) luettel-makohta seuraavasti:

— **32010 L 0052:** komission direktiivi 2010/52/EU, an-nettu 11 päivänä elokuuta 2010 (EUVL L 213, 13.8.2010, s. 37)".

- 2) Lisätään 18 kohtaan (neuvoston direktiivi 80/720/ETY), 20 kohtaan (neuvoston direktiivi 86/298/ETY), 21 kohtaan (neuvoston direktiivi 86/415/ETY), 22 kohtaan (neuvoston direktiivi 87/402/ETY) 28 kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/37/EY) ja 29 kohtaan (Euroo-pan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/25/EY) luete-lmakohta seuraavasti:

— **32010 L 0022:** komission direktiivi 2010/22/EU, an-nettu 15 päivänä maaliskuuta 2010 (EUVL L 91, 10.4.2010, s. 1)".

- 3) Lisätään 23 kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/144/EY) seuraava:

", sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

— **32010 L 0052:** komission direktiivi 2010/52/EU, an-nettu 11 päivänä elokuuta 2010 (EUVL L 213, 13.8.2010, s. 37)".

2 artikla

Direktiivien 2010/22/EU ja 2010/52/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta
Väliaikainen puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 76, 15.3.2012, s. 7.

⁽²⁾ EUVL L 91, 10.4.2010, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 213, 13.8.2010, s. 37.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 9/2012,

annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,

ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite II muutettiin 2 päivänä joulukuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 129/2011 ⁽¹⁾.
- (2) Elintarvikkeiden kanssa kosketukseen joutuvista kierrätysmuovimateriaaleista ja -tarvikkeista ja asetuksen (EY) N:o 2023/2006 muuttamisesta 27 päivänä maaliskuuta 2008 annettu komission asetus (EY) N:o 282/2008 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Tämä päätös koskee elintarvikkeisiin liittyvää lainsäädäntöä. Elintarvikkeita koskevaa lainsäädäntöä ei sovelleta Liechtensteiniin, niin kauan kuin Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen soveltaminen on laajennettu koskemaan Liechtensteiniä, kuten sopimuksen liitteessä II olevan XII luvun johdannossa todetaan. Tätä päätöstä ei näin ollen sovelleta Liechtensteiniin,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen liitteessä II oleva XII luku seuraavasti:

- 1) Lisätään 54zzzb kohtaan (komission asetus (EY) N:o 2023/2006) seuraava:

", sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

- **32008 R 0282**: komission asetus (EY) N:o 282/2008, annettu 27 päivänä maaliskuuta 2008 (EUVL L 86, 28.3.2008, s. 9)".

- 2) Lisätään 55 kohdan (komission asetus (EU) N:o 10/2011) jälkeen seuraava:

"56. **32008 R 0282**: komission asetus (EY) N:o 282/2008, annettu 27 päivänä maaliskuuta 2008, elintarvikkeiden kanssa kosketukseen joutuvista kierrätysmuovimateriaaleista ja -tarvikkeista ja asetuksen (EY) N:o 2023/2006 muuttamisesta (EUVL L 86, 28.3.2008, s. 9).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Sopimukseen liitetyssä pöytäkirjassa nro 1 olevan 4 kohdan d alakohtaa ei sovelleta asetuksen 6 artiklaan."

2 artikla

Asetuksen (EY) N:o 282/2008 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta
Väliaikainen puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 76, 15.3.2012, s. 12.

⁽²⁾ EUVL L 86, 28.3.2008, s. 9.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista on ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 10/2012,

annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,

ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite II muutettiin 1 päivänä heinäkuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 72/2011⁽¹⁾.
- (2) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 297/95 muuttamisesta Euroopan lääkeviraston perimien maksujen mukauttamiseksi inflaatioon 28 päivänä maaliskuuta 2011 annettu komission asetus (EU) N:o 301/2011⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Perinteisissä kasvirohdosvalmisteissa käytettäviä kasviperäisiä aineita, kasvirohdostuotteita ja niiden yhdistelmiä koskevan luettelon laatimisesta 21 päivänä marraskuuta 2008 tehty komission päätös 2008/911/EY⁽³⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (4) Perinteisissä kasvirohdosvalmisteissa käytettäviä kasviperäisiä aineita, kasvirohdostuotteita ja niiden yhdistelmiä koskevan luettelon muuttamisesta 28 päivänä heinäkuuta 2009 tehty komission päätös 2010/28/EY⁽⁴⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (5) Perinteisissä kasvirohdosvalmisteissa käytettäviä kasviperäisiä aineita, kasvirohdostuotteita ja niiden yhdistelmiä koskevan luettelon muuttamisesta 9 päivänä joulukuuta 2009 tehty komission päätös 2010/30/EU⁽⁵⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (6) Perinteisissä kasvirohdosvalmisteissa käytettäviä kasviperäisiä aineita, kasvirohdostuotteita ja niiden yhdistelmiä koskevan luettelon laatimisesta tehdyn päätöksen 2008/911/EY muuttamisesta 25 päivänä maaliskuuta 2010 annettu komission päätös 2010/180/EU⁽⁶⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen liitteessä II oleva XIII luku seuraavasti:

- 1) Lisätään 15h kohtaan (neuvoston asetus (EY) N:o 297/95) luetelmakohta seuraavasti:

— **32011 R 0301**: komission asetus (EU) N:o 301/2011, annettu 28 päivänä maaliskuuta 2011 (EUVL L 81, 29.3.2011, s. 5)."

- 2) Lisätään 15zk kohdan (komission direktiivi 2009/135/EY) jälkeen kohta seuraavasti:

"15zl. **32008 D 0911**: komission päätös 2008/911/EY, tehty 21 päivänä marraskuuta 2008, perinteisissä kasvirohdosvalmisteissa käytettäviä kasviperäisiä aineita, kasvirohdostuotteita ja niiden yhdistelmiä koskevan luettelon laatimisesta (EUVL L 328, 6.12.2008, s. 42), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

— **32010 D 0028**: komission päätös 2010/28/EY, tehty 28 päivänä heinäkuuta 2009 (EUVL L 11, 16.1.2010, s. 12),

— **32010 D 0030**: komission päätös 2010/30/EU, tehty 9 päivänä joulukuuta 2009 (EUVL L 12, 19.1.2010, s. 14),

— **32010 D 0180**: komission päätös 2010/180/EU, annettu 25 päivänä maaliskuuta 2010 (EUVL L 80, 26.3.2010, s. 52)."

2 artikla

Asetuksen (EU) N:o 301/2011 sekä päätösten 2008/911/EY, 2010/28/EY, 2010/30/EU ja 2010/180/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan Euroopan unionin virallisen lehden ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisen lehden ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta

Väliaikainen puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 262, 6.10.2011, s. 28.

⁽²⁾ EUVL L 81, 29.3.2011, s. 5.

⁽³⁾ EUVL L 328, 6.12.2008, s. 42.

⁽⁴⁾ EUVL L 11, 16.1.2010, s. 12.

⁽⁵⁾ EUVL L 12, 19.1.2010, s. 14.

⁽⁶⁾ EUVL L 80, 26.3.2010, s. 52.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 11/2012,****annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,****ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta**

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite II muutettiin 20 päivänä toukokuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 51/2011 ⁽¹⁾.
- (2) Lannoitteita koskevan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2003/2003 muuttamisesta sen liitteiden I ja IV mukauttamiseksi tekniikan kehitykseen 16 päivänä helmikuuta 2011 annettu komission asetus (EU) N:o 137/2011 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä II olevan XIV luvun 1 kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2003/2003) luetelmakohta seuraavasti:

— **32011 R 0137**: komission asetus (EU) N:o 137/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011 (EUVL L 43, 17.2.2011, s. 1)".

2 artikla

Asetuksen (EU) N:o 137/2011 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta

Väliaikainen puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 196, 28.7.2011, s. 32.

⁽²⁾ EUVL L 43, 17.2.2011, s. 1.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 12/2012,

annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,

ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite II muutettiin 2 päivänä joulukuuta 2011 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 130/2011 ⁽¹⁾.
- (2) Testimenetelmien vahvistamisesta kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH) annetun asetuksen (EY) N:o 1907/2006 nojalla 30 päivänä toukokuuta 2008 annettu komission asetusta (EY) N:o 440/2008 ⁽²⁾, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 143, 3.6.2008, s. 55, olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Testimenetelmien vahvistamisesta kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH) annetun asetuksen (EY) N:o 1907/2006 nojalla annetun asetuksen (EY) N:o 440/2008 muuttamisesta sen mukauttamiseksi tekniikan kehitykseen 23 päivänä heinäkuuta 2009 annettu komission asetusta (EY) N:o 761/2009 ⁽³⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (4) Paristoista ja akuista sekä käytetyistä paristoista ja akuista annetun direktiivin 2006/66/EY täytäntöönpanoa koskevien jäsenvaltioiden kertomusten pohjana käytettävästä kyselylomakkeesta 25 päivänä marraskuuta 2009 tehty komission päätös 2009/851/EY ⁽⁴⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä II olevan XV luvun 12zz kohdan (komission päätös 2010/296/EU) jälkeen seuraavat kohdat:

"12zza. **32008 R 0440**: komission asetusta (EY) N:o 440/2008, annettu 30 päivänä toukokuuta 2008,

testimenetelmien vahvistamisesta kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH) annetun asetuksen (EY) N:o 1907/2006 nojalla (EUVL L 142, 31.5.2008, s. 1), sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 143, 3.6.2008, s. 55, sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

— **32009 R 0761**: komission asetusta (EY) N:o 761/2009, annettu 23 päivänä heinäkuuta 2009 (EUVL L 220, 24.8.2009, s. 1).

12zzb. **32009 D 0851**: komission päätös 2009/851/EY, tehty 25 päivänä marraskuuta 2009, paristoista ja akuista sekä käytetyistä paristoista ja akuista annetun direktiivin 2006/66/EY täytäntöönpanoa koskevien jäsenvaltioiden kertomusten pohjana käytettävästä kyselylomakkeesta (EUVL L 312, 27.11.2009, s. 56)."

2 artikla

Asetusten (EY) N:o 440/2008 ja (EY) N:o 761/2009 sekä päätöksen 2009/851/EY islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta

Väliaikainen puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 76, 15.3.2012, s. 14.

⁽²⁾ EUVL L 142, 31.5.2008, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 220, 24.8.2009, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL L 312, 27.11.2009, s. 56.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 13/2012,

annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,

ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite II muutettiin 2 päivänä joulukuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 130/2011 ⁽¹⁾.
- (2) Testimenetelmien vahvistamisesta kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH) annetun asetuksen (EY) N:o 1907/2006 nojalla annetun asetuksen (EY) N:o 440/2008 muuttamisesta sen mukauttamiseksi tekniikan kehitykseen 8 päivänä joulukuuta 2010 annettu komission asetus (EU) N:o 1152/2010 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä II olevan XV luvun 12zza kohtaan (komission asetus (EY) N:o 440/2008) luetelmakohta seuraavasti:

— **32010 R 1152**: komission asetus (EU) N:o 1152/2010, annettu 8 päivänä joulukuuta 2010 (EUVL L 324, 9.12.2010, s. 13)".

2 artikla

Asetuksen (EU) N:o 1152/2010 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*), tai 10 päivänä helmikuuta 2012 ⁽³⁾ annetun ETA:n sekakomitean päätöksen N:o 12/2012 voimaantulopäivänä sen mukaan, kumpi niistä on myöhäisempi.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta
Väliaikainen puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 76, 15.3.2012, s. 14.

⁽²⁾ EUVL L 324, 9.12.2010, s. 13.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

⁽³⁾ Ks. tämän virallisen lehden sivu 18.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 14/2012,

annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,

ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite II muutettiin 2 päivänä joulukuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 130/2011 ⁽¹⁾.
- (2) Tiettyjen aineiden jättämisestä pois biosidituotteiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/8/EY liitteistä I, I A tai I B 1 päivänä heinäkuuta 2011 annettu komission päätös 2011/391/EU ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä II olevan XV luvun 12zzb kohdan (komission päätös 2009/851/EY) jälkeen kohta seuraavasti:

"12zzc. **32011 D 0391**: komission päätös 2011/391/EU, annettu 1 päivänä heinäkuuta 2011, tiettyjen aineiden

jättämisestä pois biosidituotteiden markkinoille saatamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/8/EY liitteistä I, I A tai I B (EUVL L 175, 2.7.2011, s. 28)."

2 artikla

Päätöksen 2011/391/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta
Väliaikainen puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 76, 15.3.2012, s. 14.

⁽²⁾ EUVL L 175, 2.7.2011, s. 28.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 15/2012,****annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,****ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta**

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite II muutettiin 10 päivänä joulukuuta 2010 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 129/2010 ⁽¹⁾.
- (2) Kosmeettisia valmisteita koskevan neuvoston direktiivin 76/768/ETY liitteiden II ja III muuttamisesta niiden mukauttamiseksi tekniikan kehitykseen 13 päivänä toukokuuta 2011 annettu komission direktiivi 2011/59/EU ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä II olevan XVI luvun 1 kohtaan (neuvoston direktiivi 76/768/ETY) luetelmakohta seuraavasti:

— **32011 L 0059**: komission direktiivi 2011/59/EU, annettu 13 päivänä toukokuuta 2011 (EUVL L 125, 14.5.2011, s. 17)".

2 artikla

Direktiivin 2011/59/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

*ETA:n sekakomitean puolesta**Väliaikainen puheenjohtaja*

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 85, 31.3.2011, s. 13.

⁽²⁾ EUVL L 125, 14.5.2011, s. 17.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS
N:o 16/2012,
annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,
ETA-sopimuksen liitteen IV (Energia) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite IV muutettiin 19 päivänä joulukuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 162/2011 ⁽¹⁾.
- (2) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/28/EY mukaisten kansallisten uusiutuvaa energiaa käsittelevien toimintasuunnitelmien mallista 30 päivänä kesäkuuta 2009 tehty komission päätös 2009/548/EY ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä IV olevan 41 kohdan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/28/EY) jälkeen kohta seuraavasti:

- "42. **32009 D 0548**: komission päätös 2009/548/EY, tehty 30 päivänä kesäkuuta 2009, Euroopan parlamentin ja

neuvoston direktiivin 2009/28/EY mukaisten kansallisten uusiutuvaa energiaa käsittelevien toimintasuunnitelmien mallista (EUVL L 182, 15.7.2009, s. 33).

Tätä päätöstä ei sovelleta Liechtensteiniin."

2 artikla

Päätöksen 2009/548/EY islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta
Väliaikainen puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 76, 15.3.2012, s. 49.

⁽²⁾ EUVL L 182, 15.7.2009, s. 33.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 17/2012,

annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,

ETA-sopimuksen liitteen IV (Energia) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite IV muutettiin 19 päivänä joulukuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 162/2011 ⁽¹⁾.
- (2) Renkaiden merkitsemisestä polttoainetaloudellisuuden ja muiden keskeisten ominaisuuksien osalta 25 päivänä marraskuuta 2009 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1222/2009 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Neuvoston asetus (ETY) N:o 1056/72 ⁽³⁾, joka on otettu osaksi sopimusta, ei ole enää voimassa Euroopan unionissa ja olisi näin ollen poistettava sopimuksesta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen liite IV seuraavasti:

- 1) Poistetaan 1 kohdan (neuvoston asetus (ETY) N:o 1056/72) teksti.

- 2) Lisätään 42 kohdan (komission päätös 2009/548/EY) jälkeen kohta seuraavasti:

"43. **32009 R 1222:** Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1222/2009, annettu 25 päivänä marraskuuta 2009, renkaiden merkitsemisestä polttoainetaloudellisuuden ja muiden keskeisten ominaisuuksien osalta (EUVL L 342, 22.12.2009, s. 46)."

2 artikla

Asetuksen (EY) No 1222/2009 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta
Väliaikainen puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 76, 15.3.2012, s. 49.

⁽²⁾ EUVL L 342, 22.12.2009, s. 46.

⁽³⁾ EYVL L 120, 25.5.1972, s. 7.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 18/2012,****annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,****ETA-sopimuksen liitteen VI (Sosiaaliturva) muuttamisesta**

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

2 artikla

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

Asetuksen (EU) N:o 1244/2010 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

sekä katsoo seuraavaa:

3 artikla

- (1) Sopimuksen liite VI muutettiin 2 päivänä joulukuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 133/2011 ⁽¹⁾.
- (2) Sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 883/2004 ja asetuksen (EY) N:o 883/2004 täytäntöönpanomenettelystä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 987/2009 muuttamisesta 9 päivänä joulukuuta 2010 annettu komission asetus (EU) N:o 1244/2010 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*), tai 1 päivänä heinäkuuta 2011 ⁽³⁾ annetun ETA:n sekakomitean päätöksen N:o 76/2011 voimaantulopäivänä, sen mukaan, kumpi niistä on myöhäisempi.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä VI olevaan 1 kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 883/2004) luetelma-kohta seuraavasti:

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

— **32010 R 1244**: komission asetus (EU) N:o 1244/2010, annettu 9 päivänä joulukuuta 2010 (EUVL L 338, 22.12.2010, s. 35)".

ETA:n sekakomitean puolesta

Väliaikainen puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 76, 15.3.2012, s. 17.

⁽²⁾ EUVL L 338, 22.12.2010, s. 35.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

⁽³⁾ EUVL L 262, 6.10.2011, s. 33.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 19/2012,****annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,****ETA-sopimuksen liitteen IX (Rahoituspalvelut) muuttamisesta**

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite IX muutettiin 21 päivänä lokakuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 117/2011 ⁽¹⁾.
- (2) Direktiivien 2006/48/EY ja 2006/49/EY muuttamisesta kaupankäyntivarastoa ja uudelleenarvopaperistamista koskevien pääomavaatimusten sekä palkka- ja palkkiopoliittikkaa koskevan valvojan arvion osalta 24 päivänä marraskuuta 2010 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2010/76/EU ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä IX olevaan 14 kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/48/EY) ja 31 kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/49/EY) luetelmakohta seuraavasti:

— **32010 L 0076:** Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2010/76/EU, annettu 24 päivänä marraskuuta 2010 (EUVL L 329, 14.12.2010, s. 3)".

2 artikla

Direktiivin 2010/76/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

*ETA:n sekakomitean puolesta**Väliaikainen puheenjohtaja*

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 341, 22.12.2011, s. 81.

⁽²⁾ EUVL L 329, 14.12.2010, s. 3.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista on ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 20/2012,****annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,****ETA-sopimuksen liitteen IX (Rahoituspalvelut) muuttamisesta**

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite IX muutettiin 21 päivänä lokakuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 117/2011 ⁽¹⁾.
- (2) Luottoluokituslaitoksista 16 päivänä syyskuuta 2009 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 1060/2009 ⁽²⁾, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 350, 29.12.2009, s. 59, olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä IX olevan 31ea kohdan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/87/EY) jälkeen kohta seuraavasti:

”31eb. **32009 R 1060**: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 1060/2009, annettu 16 päivänä syys-

kuuta 2009, luottoluokituslaitoksista (EUVL L 302, 17.11.2009, s. 1), sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 350, 29.12.2009, s. 59.”

2 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1060/2009, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 350, 29.12.2009, s. 59, islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle. (*)

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta
Väliaikainen puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 341, 22.12.2011, s. 81.

⁽²⁾ EUVL L 302, 17.11.2009, s. 1.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista on ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 21/2012,

annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,

ETA-sopimuksen liitteen X (Palvelut yleensä) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite X muutettiin 30 päivänä syyskuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 97/2011⁽¹⁾.
- (2) Palveluista sisämarkkinoilla annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/123/EY nojalla toimivaltaisten viranomaisten sähköisesti allekirjoittamien asiakirjojen maiden rajat ylittävää käsittelyä koskevista vähimmäisvaatimuksista 25 päivänä helmikuuta 2011 annettu komission päätös 2011/130/EU⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä X olevan 1b kohdan (komission päätös 2009/767/EY) jälkeen kohta seuraavasti:

"1c. **32011 D 0130**: komission päätös 2011/130/EU, annettu 25 päivänä helmikuuta 2011, palveluista sisämark-

kinoilla annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/123/EY nojalla toimivaltaisten viranomaisten sähköisesti allekirjoittamien asiakirjojen maiden rajat ylittävää käsittelyä koskevista vähimmäisvaatimuksista (EUVL L 53, 26.2.2011, s. 66)."

2 artikla

Päätöksen 2011/130/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta
Väliaikainen puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 318, 1.12.2011, s. 35.

⁽²⁾ EUVL L 53, 26.2.2011, s. 66.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 23/2012,

annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,

ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite XIII muutettiin 19 päivänä joulukuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 165/2011 ⁽¹⁾.
- (2) Jäsenvaltioiden ja komission yhteistyössä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/18/EY 10 artiklan mukaisesti perustaman pysyvän yhteistyöjärjestelmän työjärjestyksen hyväksymisestä 5 päivänä heinäkuuta 2011 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 651/2011 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/14/EY ⁽³⁾ otettiin osaksi sopimusta 28 päivänä syyskuuta 2001 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 118/2001 ⁽⁴⁾.
- (4) Direktiivillä 2001/14/EY kumotaan neuvoston asetukset (ETY) N:o 2830/77 ⁽⁵⁾ ja (ETY) N:o 2183/78 ⁽⁶⁾, neuvoston direktiivi 95/19/EY ⁽⁷⁾, neuvoston päätökset 82/529/ETY ⁽⁸⁾ ja 83/418/ETY ⁽⁹⁾, jotka on otettu osaksi sopimusta ja jotka olisi tämän vuoksi poistettava sopimuksesta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen liite XIII seuraavasti:

- 1) Poistetaan ALAKOHTAISTEN MUKAUTUSTEN II kohdasta sanat "päätöksen 83/418/ETY 1 artiklaan" ja sanat "asetuksen (ETY) N:o 2830/77 2 artiklaan, asetuksen (ETY) N:o 2183/78 2 artiklaan ja päätöksen 82/529/ETY 2 artiklaan".
- 2) Poistetaan 38 kohdan (neuvoston päätös 83/418/ETY), 40 kohdan (neuvoston asetus (ETY) N:o 2830/77), 41 kohdan

(neuvoston asetus (ETY) N:o 2183/78), 41a kohdan (neuvoston direktiivi 95/19/EY) ja 42 kohdan (neuvoston päätös 82/529/ETY) tekstit.

- 3) Lisätään 55c kohdan (poistettu) jälkeen kohta seuraavasti:

"55ca. **32011 R 0651**: komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 651/2011, annettu 5 päivänä heinäkuuta 2011, jäsenvaltioiden ja komission yhteistyössä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/18/EY 10 artiklan mukaisesti perustaman pysyvän yhteistyöjärjestelmän työjärjestyksen hyväksymisestä (EUVL L 177, 6.7.2011, s. 18)."

2 artikla

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 651/2011 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*), tai Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/18/EY ⁽¹⁰⁾ ottamisesta osaksi sopimusta annetun ETA:n sekakomitean päätöksen voimaantulopäivänä, sen mukaan, kumpi niistä on myöhäisempi.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta

Väliaikainen puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 76, 15.3.2012, s. 57.⁽²⁾ EUVL L 177, 6.7.2011, s. 18.⁽³⁾ EYVL L 75, 15.3.2001, s. 29.⁽⁴⁾ EYVL L 322, 6.12.2001, s. 32.⁽⁵⁾ EYVL L 334, 24.12.1977, s. 13.⁽⁶⁾ EYVL L 258, 21.9.1978, s. 1.⁽⁷⁾ EYVL L 143, 27.6.1995, s. 75.⁽⁸⁾ EYVL L 234, 9.8.1982, s. 5.⁽⁹⁾ EYVL L 237, 26.8.1983, s. 32.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

⁽¹⁰⁾ EUVL L 131, 28.5.2009, s. 114.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 24/2012,

annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,

ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite XIII muutettiin 19 päivänä joulukuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 165/2011 ⁽¹⁾.
- (2) Hyväksytyyn raideliikenteen kalustoyksikön tyyppiin viittaavan tyypinmukaisuusvakuutuksen mallista 1 päivänä maaliskuuta 2011 annettu komission asetus (EU) N:o 201/2011 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä XIII olevan 37de kohdan (komission päätös 2011/155/EU) jälkeen kohta seuraavasti:

"37df. **32011 R 0201**: komission asetus (EU) N:o 201/2011, annettu 1 päivänä maaliskuuta 2011, hyväksytyyn

raideliikenteen kalustoyksikön tyyppiin viittaavan tyypinmukaisuusvakuutuksen mallista (EUVL L 57, 2.3.2011, s. 8)."

2 artikla

Asetuksen (EU) No 201/2011 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta
Väliaikainen puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 76, 15.3.2012, s. 57.

⁽²⁾ EUVL L 57, 2.3.2011, s. 8.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 25/2012,

annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,

ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite XIII muutettiin 19 päivänä joulukuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 165/2011 ⁽¹⁾.
- (2) Euroopan yhteisön malleista kuljettajan lupakirjoja, lisätodistuksia, lisätodistusten oikeaksi todistettuja jäljennöksiä sekä kuljettajan lupakirjan hakulomakkeita varten Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/59/EY mukaisesti 3 päivänä joulukuuta 2009 annettu komission asetus (EU) N:o 36/2010 ⁽²⁾, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 286, 4.11.2010, s. 22, olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä XIII olevan 42ga kohdan (komission päätös 2010/17/EY) jälkeen kohta seuraavasti:

"42 gb. **32010 R 0036**: komission asetus (EU) N:o 36/2010, annettu 3 päivänä joulukuuta 2009, Euroopan yhteisön malleista kuljettajan lupakirjoja, lisätodistuksia, lisätodistusten oikeaksi todistettuja jäljennöksiä sekä kuljettajan lupakirjan hakulomakkeita varten Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/59/EY mukaisesti (EUVL L 13, 19.1.2010, s. 1), sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 286, 4.11.2010, s. 22.

Tätä sopimusta sovellettaessa asetusta koskevat seuraavat mukautukset:

- a) Asetuksessa ja sen liitteissä olevat ilmaukset "yhteisön malli" ja "Euroopan yhteisöjen malli" korvataan ilmauksella "ETA-malli" silloin, kun lupakirjan tai lisätodistuksen myöntäjänä, lisätodis-

tuksen oikeaksi todistetun jäljennöksen antajana tai kuljettajan lupakirjan hakulomakkeen laatijana on EFTA-valtio.

- b) Liitteessä I olevan 3 kohdan c alakohdan johdantolause korvataan EFTA-valtioiden osalta seuraavalla:

"lupakirjan myöntävän EFTA-valtion tunnus mustalla painettuna ja mustan ellipsin ympäröimänä."

- c) Liitteessä I olevan 3 kohdan c alakohtaan lisätään seuraava teksti:

"N: Norja"

- d) Liitteessä I olevan 3 kohdan d alakohtaan lisätään seuraava teksti:

"norja: FØRERBEVIS"

- e) Liitteessä I olevaan 6 kohtaan lisätään EFTA-valtioiden osalta seuraava teksti:

"Lupakirjan myöntävän EFTA-valtion tunnus painetaan tässä liitteessä olevan 3 kohdan c alakohdan mukaisesti."

- f) Liitteessä II olevassa 4 kohdassa esitetyssä lisätodistuksessa, liitteessä III olevassa 4 kohdassa esitetyssä lisätodistuksen oikeaksi todistetussa jäljennöksessä ja liitteessä IV olevassa 2 kohdassa esitetyssä kuljettajan lupakirjan hakulomakkeessa oleva 12 tähteä sisältävä neliö korvataan EFTA-valtioiden osalta asianomaisen EFTA-valtion mustalla painetulla ja mustan ellipsin ympäröimällä tunnuksella."

2 artikla

Asetuksen (EU) N:o 36/2010, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 286, 4.11.2010, s. 22, islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan Euroopan unionin virallisen lehden ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

⁽¹⁾ EUVL L 76, 15.3.2012, s. 57.

⁽²⁾ EUVL L 13, 19.1.2010, s. 1.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta

Väliaikainen puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 26/2012,****annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,****ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta**

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite XIII muutettiin 19 päivänä joulukuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 165/2011 ⁽¹⁾.
- (2) Yksityiskohtaisista toimenpiteistä ilmailun turvaamista koskevien yhteisten perusvaatimusten täytäntöönpanemiseksi annetun asetuksen (EU) N:o 185/2010 muuttamisesta 7 päivänä huhtikuuta 2011 annettu komission asetus (EU) N:o 334/2011 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä XIII olevaan 66he kohtaan (komission asetus (EU) N:o 185/2010) luetelmakohta seuraavasti:

”— **32011 R 0334**: komission asetus (EU) N:o 334/2011, annettu 7 päivänä huhtikuuta 2011 (EUVL L 94, 8.4.2011, s. 12)”.

2 artikla

Asetuksen (EU) N:o 334/2011 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta

Väliaikainen puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 76, 15.3.2012, s. 57.

⁽²⁾ EUVL L 94, 8.4.2011, s. 12.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 27/2012,

annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,

ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite XIII on viimeksi muutettu 19 päivänä joulukuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 165/2011 ⁽¹⁾.
- (2) Ilmaliikennevirtojen säätelyä koskevista yhteisistä säännöistä 25 päivänä maaliskuuta 2010 annettu komission asetus (EU) N:o 255/2010 ⁽²⁾ on otettava osaksi sopimusta.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä XIII olevan 66wh kohdan (komission asetus (EY) N:o 262/2009) jälkeen kohta seuraavasti:

"66wi. **32010 R 0255**: komission asetus (EU) N:o 255/2010, annettu 25 päivänä maaliskuuta 2010, ilmaliikennevirtojen säätelyä koskevista yhteisistä säännöistä (EUVL L 80, 26.3.2010, s. 10).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

Tätä asetusta ei sovelleta Liechtensteiniin."

2 artikla

Asetuksen (EU) N:o 255/2010 islannin ja norjan kielellä laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, mikäli kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta
Väliaikainen puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 76, 15.3.2012, s. 57.

⁽²⁾ EUVL L 80, 26.3.2010, s. 10.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 28/2012,

annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,

ETA-sopimuksen liitteen XX (Ympäristö) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite XX muutettiin 2 päivänä joulukuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 158/2011 ⁽¹⁾.
- (2) Yleisön osallistumisesta tiettyjen ympäristöä koskevien suunnitelmien ja ohjelmien laatimiseen sekä neuvoston direktiivien 85/337/ETY ja 96/61/EY muuttamisesta yleisön osallistumisen sekä muutoksenhaku- ja vireillepano-oikeuden osalta 26 päivänä toukokuuta 2003 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/35/EY ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Ympäristön pilaantumisen ehkäisemisen ja vähentämisen yhtenäistämiseksi 15 päivänä tammikuuta 2008 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/1/EY ⁽³⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (4) Direktiivillä 2008/1/EY kumotaan neuvoston direktiivi 96/61/EY ⁽⁴⁾, joka on osa sopimusta ja joka olisi sen vuoksi poistettava sopimuksesta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen liite XX seuraavasti:

- 1) Lisätään 1a kohtaan (neuvoston direktiivi 85/337/ETY) luetelmakohta seuraavasti:

— **32003 L 0035:** Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/35/EY, annettu 26 päivänä toukokuuta 2003 (EUVL L 156, 25.6.2003, s. 17)."

- 2) Korvataan 1f kohta (neuvoston direktiivi 96/61/ETY) seuraavasti:

"**32008 L 0001:** Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/1/EY, annettu 15 päivänä tammikuuta 2008, ympäristön pilaantumisen ehkäisemisen ja vähentämisen yhtenäistämiseksi (EUVL L 24, 29.1.2008, s. 8).

Direktiiviä 96/61/EY koskevia siirtymäkauden järjestelyjä, jotka on määritelty 16 päivänä huhtikuuta 2003 allekirjoitetun liittymisasiakirjan Slovakiaa koskevissa liitteissä (liitteessä XIV olevan 9 luvun D jakson 2 kohta), sovelletaan soveltuvin osin.

Direktiiviä 96/61/EY koskevia siirtymäkauden järjestelyjä, jotka on määritelty 25 päivänä huhtikuuta 2005 allekirjoitetun liittymisasiakirjan tai 25 päivänä huhtikuuta 2005 allekirjoitetun liittymispöytäkirjan Bulgariaa (liitteessä VI olevan 10 luvun D jakson 1 kohta) ja Romaniaa (liitteessä VII olevan 9 luvun D jakson 1 kohta) koskevissa liitteissä, sovelletaan soveltuvin osin."

- 3) Lisätään 1jb kohdan (komission päätös 2009/442/EY) jälkeen kohta seuraavasti:

"1k. **32003 L 0035:** Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/35/EY, annettu 26 päivänä toukokuuta 2003, yleisön osallistumisesta tiettyjen ympäristöä koskevien suunnitelmien ja ohjelmien laatimiseen sekä neuvoston direktiivien 85/337/ETY ja 96/61/EY muuttamisesta yleisön osallistumisen sekä muutoksenhaku- ja vireillepano-oikeuden osalta (EUVL L 156, 25.6.2003, s. 17)."

2 artikla

Direktiivien 2003/35/EY ja 2008/1/EY islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan Euroopan unionin virallisen lehden ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisen lehden ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta

Väliaikainen puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 76, 15.3.2012, s. 45.

⁽²⁾ EUVL L 156, 25.6.2003, s. 17.

⁽³⁾ EUVL L 24, 29.1.2008, s. 8.

⁽⁴⁾ EYVL L 257, 10.10.1996, s. 26.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista on ilmoitettu.

Sopimuspuolten yhteinen julistus 10 päivänä helmikuuta 2012 annettuun päätökseen N:o 28/2012, joka koskee direktiivien 2003/35/EY ja 2008/1/EY ottamista osaksi sopimusta

”Direktiivien 2003/35/EY ja 2008/1/EY ottaminen osaksi ETA-sopimusta ei vaikuta kantaan, jonka mukaan siviiliprosessisäännöt eivät ole osa ETA-sopimusta.”

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 29/2012,

annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,

ETA-sopimuksen liitteen XX (Ympäristö) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite XX muutettiin 2 päivänä joulukuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 158/2011 ⁽¹⁾.
- (2) Ympäristön pilaantumisen ehkäisemisen ja vähentämisen yhtenäistämiseksi annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/1/EY (IPPC-direktiivi) täytäntöönpanokertomuksen laatimiseen käytettävästä kyselylomakkeesta 29 päivänä marraskuuta 2010 annettu komission päätös 2010/728/EU ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Komission päätös 2010/728/EU kumoaa komission päätöksen 2006/194/EY ⁽³⁾, joka on osa sopimusta ja joka näin ollen olisi poistettava sopimuksesta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Korvataan sopimuksen liitteessä XX oleva 1fc kohta (komission päätös 2006/194/EY) seuraavasti:

”32010 D 0728: komission päätös 2010/728/EU, annettu 29 päivänä marraskuuta 2010, ympäristön pilaantumisen ehkäisemisen ja vähentämisen yhtenäistämiseksi annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/1/EY (IPPC-direktiivi) täytäntöönpanokertomuksen laatimiseen käytettävästä kyselylomakkeesta (EUVL L 313, 30.11.2010, s. 13)”.

2 artikla

Päätöksen 2010/728/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*), tai 10 päivänä helmikuuta 2012 annetun ETA:n sekakomitean päätöksen N:o 28/2012 ⁽⁴⁾ voimaantulopäivänä sen mukaan, kumpi niistä on myöhäisempi.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta

Väliaikainen puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 76, 15.3.2012, s. 45.

⁽²⁾ EUVL L 313, 30.11.2010, s. 13.

⁽³⁾ EUVL L 70, 9.3.2006, s. 65.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

⁽⁴⁾ Katso tämän virallisen lehden sivu 34.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 30/2012,****annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,****ETA-sopimuksen liitteen XXI (Tilastot) muuttamisesta**

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite XXI muutettiin 2 päivänä joulukuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 160/2011 ⁽¹⁾.
- (2) Tietoyhteiskuntaa koskevista yhteisön tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 808/2004 täytäntöönpanosta 21 päivänä syyskuuta 2011 annettu komission asetus (EU) N:o 937/2011 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä XXI olevan 28f kohdan (komission asetus (EU) N:o 821/2010) jälkeen kohta seuraavasti:

"28 g. **32011 R 0937**: komission asetus (EU) N:o 937/2011, annettu 21 päivänä syyskuuta 2011, tietoyhteiskuntaa

koskevista yhteisön tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 808/2004 täytäntöönpanosta (EUVL L 245, 22.9.2011, s. 1)."

2 artikla

Asetuksen (EU) N:o 937/2011 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta

Väliaikainen puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 76, 15.3.2012, s. 47.

⁽²⁾ EUVL L 245, 22.9.2011, s. 1.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 31/2012,****annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,****ETA-sopimuksen liitteen XXII (Yhtiöoikeus) muuttamisesta**

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite XXII muutettiin 2 päivänä joulukuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 161/2011 ⁽¹⁾.
- (2) Tiettyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien hyväksymisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1606/2002 mukaisesti annetun asetuksen (EY) N:o 1126/2008 muuttamisesta IFRS-standardeihin tehtyjen parannusten osalta 18 päivänä helmikuuta 2011 annettu komission asetusta (EU) N:o 149/2011 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä XXII olevaan 10ba kohtaan (komission asetusta (EY) N:o 1126/2008) luetelmakohta seuraavasti:

— **32011 R 0149**: komission asetusta (EU) N:o 149/2011, annettu 18 päivänä helmikuuta 2011 (EUVL L 46, 19.2.2011, s. 1)".

2 artikla

Asetuksen (EU) N:o 149/2011 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta
Väliaikainen puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 76, 15.3.2012, s. 48.

⁽²⁾ EUVL L 46, 19.2.2011, s. 1.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 32/2012,

annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,

ETA-sopimuksen liitteen XXII (Yhtiöoikeus) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite XXII muutettiin 2 päivänä joulukuuta 2011 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 161/2011 ⁽¹⁾.
- (2) Tiettyjen kolmansien maiden tilintarkastajiin ja tilintarkastusyksiköihin sovellettavien valvonta-, laadunvarmistus-, tutkinta- ja seuraamusjärjestelmien vastaavuudesta ja tiettyjen kolmansien maiden tilintarkastajien ja tilintarkastusyksiköiden tilintarkastustoimintaa koskevasta siirtymäajasta Euroopan unionissa 19 päivänä tammikuuta 2011 annettu komission päätös 2011/30/EU ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä XXII olevan 10fc kohdan (komission päätös 2010/485/EU) jälkeen kohta seuraavasti:

"10fd. **32011 D 0030**: komission päätös 2011/30/EU, annettu 19 päivänä tammikuuta 2011, tiettyjen kolmansien maiden tilintarkastajiin ja tilintarkastusyksiköihin sovellettavien valvonta-, laadunvarmistus-, tutkinta- ja seuraamusjärjestelmien vastaavuudesta ja tiettyjen kolmansien maiden tilintarkastajien ja tilintarkastusyksiköiden tilintarkastustoimintaa koskevasta siirtymäajasta Euroopan unionissa (EUVL L 15, 20.1.2011, s. 12)."

2 artikla

Päätöksen 2011/30/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta

Väliaikainen puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 76, 15.3.2012, s. 48.

⁽²⁾ EUVL L 15, 20.1.2011, s. 12.

(*) Valtiosäännön asettamat vaatimukset on ilmoitettu.

Sopimuspuolten yhteinen julistus ETA:n sekakomitean 10 päivänä helmikuuta 2012 antamaan päätökseen N:o 32/2012, jolla komission päätös 2011/30/EU otetaan osaksi sopimusta

”Komission 19 päivänä tammikuuta 2011 annetun päätöksen 2011/30/EU useissa artikloissa käsitellään kolmansiä maita koskevaa järjestelmien vastaavuutta. Tämän päätöksen ottaminen osaksi ETA-sopimusta ei vaikuta ETA-sopimuksen soveltamisalaan.”

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 33/2012,

annettu 10 päivänä helmikuuta 2012,

yhteisen työryhmän perustamisesta valvomaan tavaroiden kuljetuksia koskevien tarkastusten ja muodollisuuksien yksinkertaistamista koskevassa pöytäkirjassa 10 olevan Iia luvun täytäntöönpanoa sekä kyseisen työryhmän työjärjestyksen määrittämisestä

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 92 artiklan ja 94 artiklan 3 kohdan sekä sopimuksen pöytäkirjassa 10 olevan 9 f artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen pöytäkirjaa 10 muutettiin 30 päivänä kesäkuuta 2009 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 76/2009⁽¹⁾ tullialaan liittyviä turvallisuustoimenpiteitä koskevan uuden Iia luvun lisäämiseksi.
- (2) Pöytäkirjassa 10 olevassa 9 b artiklassa määrätään, että sopimuspuolten välisessä kahdenvälisessä kaupassa luovutaan tullialaan liittyvien turvallisuustoimenpiteiden soveltamisesta edellyttäen, että niiden alueella sovellettava tullialan turvallisuus on vastaavalla tasolla.
- (3) Pöytäkirjassa 10 olevassa 9 f artiklassa määrätään, että ETA:n sekakomitea määrittelee säännöt, joiden mukaisesti sopimuspuolet voivat varmistaa pöytäkirjassa 10 olevan Iia luvun täytäntöönpanon seurannan ja valvoa kyseisen luvun ja kyseisen pöytäkirjan liitteiden I ja II määräysten noudattamista,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

1. Perustetaan tullialaan liittyviä turvallisuustoimenpiteitä käsittelevä yhteinen työryhmä, jäljempänä 'työryhmä', joka varmis-

taa ETA-sopimuksen pöytäkirjassa 10 olevaan Iia lukuun sisältyvien tullialan turvallisuussäännösten täytäntöönpanon seurannan ja valvoa kyseisen luvun ja kyseisen pöytäkirjan liitteiden I ja II määräysten noudattamista.

2. Työryhmä toimii tämän päätöksen liitteessä määritetyn työjärjestyksen mukaisesti.

3. Työryhmä raportoi sekakomitean alakomitealle I tavaroiden vapaasta liikkuvuudesta ETA:n sekakomitean työjärjestyksen⁽²⁾ 15 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 11 päivänä helmikuuta 2012, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

3 artikla

Tämä päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisen lehden ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä helmikuuta 2012.

ETA:n sekakomitean puolesta

Väliaikainen puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 232, 3.9.2009, s. 40.

⁽²⁾ ETA:n sekakomitean päätös N:o 1/94, annettu 8 päivänä helmikuuta 1994, ETA:n sekakomitean työjärjestyksen mukauttamisesta (EYVL L 85, 30.3.1994, s. 60).

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

LIITE

TULLIALAAN LIITTYVIÄ TURVALLISUUSTOIMENPITEITÄ KÄSITTELEVÄN YHTEISEN TYÖRYHMÄN TYÖJÄRJESTYS*1 artikla***Kokoonpano**

Työryhmä koostuu Euroopan unionin edustajista, EFTA-valtioiden edustajista ja tarvittaessa Euroopan unionin jäsenvaltioiden tullihallinnon asiantuntijoista.

*2 artikla***Tehtävät**

1. Työryhmä arvioi sopimuspuolten lainsäädännössä määritettyjen tullialaan liittyvien turvallisuustoimenpiteiden vastaavuuden. Se valvoo erityisesti tavaroiden saapumisesta ja tavaroiden lähdöstä toimitettavia ennakkotietoja, turvallisuuteen liittyviä tullitarkastuksia ja riskinhallintaa sekä valtuutettuja taloudellisia toimijoita koskevan lainsäädännön täytäntöönpanoa. Se vaihtaa myös tietoja asianomaisen lainsäädännön muutoksista.

2. Työryhmä keskustelee tarvittavista teknisistä muutoksista pöytäkirjassa 10 olevaan Ila lukuun.

3. Työryhmä järjestää myös sopimuspuolen pyynnöstä asiantuntijaryhmän kokouksen tietyn aiheen käsittelemiseksi. Lisäksi se tarkistaa sopimuspuolten hallinnollisia menettelyjä. Tällaisen tarkistuksen toteuttamiseksi työryhmä saattaa sopia paikan päällä tehtävistä tarkastuskäynneistä.

4. Sopimuspuolen pyynnöstä työryhmä tarkastelee kaikkia kysymyksiä, joiden se katsoo olevan merkityksellisiä pöytäkirjassa 10 olevassa Ila luvussa määriteltyjen tullialaan liittyvien turvallisuustoimenpiteiden täytäntöönpanon kannalta.

*3 artikla***Puheenjohtaja**

Työryhmän kokousten puheenjohtajana toimii kuuden kuukauden jaksoissa vuorotellen Euroopan unionin edustaja tai sellaisen EFTA-valtion edustaja, johon pöytäkirjassa 10 olevaa Ila lukua sovelletaan.

*4 artikla***Kokoukset**

1. Työryhmä kokoontuu säännöllisesti ja vähintään kerran vuodessa.

2. Kokoukset järjestetään Brysselissä tai muussa työryhmän puheenjohtajan määrittelemässä paikassa.

3. Puheenjohtaja kutsuu koolle työryhmän kokoukset. Kutsut kokoukseen lähetetään 1 artiklassa tarkoitetuille osallistujille viimeistään 10 työpäivää ennen kokousta. Kiireellisissä tapauksissa kutsuja voi lähettää lyhyemmällä varoitusaajalla.

4. Työryhmän työkieli on englanti.

5. Kokoukset eivät ole julkisia, jollei toisin sovi.

*5 artikla***Esityslista**

1. Puheenjohtaja laatii kutakin kokousta varten ehdotuksen esityslistaksi. Ehdotus esityslistaksi lähetetään 1 artiklassa tarkoitetuille osallistujille viimeistään 10 työpäivää ennen kokousta.

2. Sopimuspuolet voivat pyytää kohdan sisällyttämistä esityslistaan joko puheenjohtajalta kirjallisesti tai kokouspäivänä ennen esityslistan hyväksymistä.

*6 artikla***Pöytäkirja**

1. Työryhmän kaikista kokouksista laaditaan puheenjohtajan johdolla pöytäkirja. Pöytäkirjassa on ilmoitettava kaikkien esityslistan kohtien osalta työryhmän suositukset ja/tai päätelmät.

2. Sopimuspuolet toimittavat toisilleen ehdotuksen pöytäkirjaksi, joka vahvistetaan 20 työpäivän kuluessa kokouksesta.

*7 artikla***Kulut**

Sopimuspuolten edustajat sekä Euroopan unionin jäsenvaltioiden tullihallinnon asiantuntijat vastaavat kaikista työryhmän kokoukseen osallistumisesta koituvista kuluista.

HUOMAUTUS LUKIJALLE

"ETA:n sekakomitean päätös N:o 22/2012 peruutettiin ennen sen antamista, eikä se sen vuoksi ole voimassa."

★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 21/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen X (Palvelut yleensä) muuttamisesta	27
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 23/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta	28
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 24/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta	29
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 25/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta	30
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 26/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta	32
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 27/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta	33
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 28/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen XX (Ympäristö) muuttamisesta	34
★ ETA:n sekakomitean päätös n:o 29/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen XX (Ympäristö) muuttamisesta	36
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 30/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen XXI (Tilastot) muuttamisesta	37
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 31/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen XXII (Yhtiöoikeus) muuttamisesta	38
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 32/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, ETA-sopimuksen liitteen XXII (Yhtiöoikeus) muuttamisesta	39
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 33/2012, annettu 10 päivänä helmikuuta 2012, yhteisen työryhmän perustamisesta valvomaan tavaroiden kuljetuksia koskevien tarkastusten ja muodollisuuksien yksinkertaistamista koskevassa pöytäkirjassa 10 olevan Ila luvun täytäntöönpanoa sekä kyseisen työryhmän työjärjestyksen määrittämisestä	41

Huomautus lukijalle (katso sivu 44)



TILAUSHINNAT 2012 (ilman ALV:a, sisältää normaalit lähetyskulut)

Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	1 200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, paperipainos, vuosittainen DVD	22 EU:n virallista kieltä	1 310 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	840 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, kuukausittainen (kumulatiivinen) DVD	22 EU:n virallista kieltä	100 euroa/vuosi
Virallisen lehden täydennysosa (S-sarja), tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat, DVD, ilmestyy kerran viikossa	Monikielinen: 23 EU:n virallista kieltä	200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, C-sarja – kilpailut	Kilpailua koskevilla kielillä	50 euroa/vuosi

Euroopan unionin virallisilla kielillä ilmestyvästä *Euroopan unionin virallisesta lehdestä* on tilattavissa 22 eri kieliversiota. Tilaus käsittää L-sarjan (Lainsäädäntö) ja C-sarjan (Tiedonantoja ja ilmoituksia).

Jokainen kieliversio tilataan erikseen.

Virallisessa lehdessä L 156 18. kesäkuuta 2005 julkaistun neuvoston asetuksen (EY) N:o 920/2005 mukaan velvollisuus laatia kaikki säädökset iirin kielellä ja julkaista ne tällä kielellä ei väliaikaisesti sido Euroopan unionin toimielimiä, joten iirin kielellä julkaistavat viralliset lehdet ovat myynnissä erikseen.

Virallisen lehden täydennysosan (S-sarja – tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat) tilaukseen sisältyvät kaikki 23 virallista kieliversiota yhdellä monikielisellä DVD-levyllä.

Euroopan unionin virallisen lehden tilaajat voivat pyynnöstä saada virallisen lehden liitteitä. Tilaajille ilmoitetaan liitteiden ilmestymisestä *Euroopan unionin viralliseen lehteen* sisältyvässä kohdassa ”Huomautus lukijalle”.

Myynti ja tilaukset

Maksulliset julkaisut, kuten *Euroopan unionin virallinen lehti*, ovat tilattavissa jälleenmyyjiltämme. Luettelo jälleenmyyjistä löytyy seuraavasta internetosoitteesta:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_fi.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä* ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>

